

The New Sectoral Classification

As of July 2005, the ASE will adopt a new sectoral classification for the listed companies, which applies with the international standards. This new classification clearly show the nature and objectives of the company facilitating which will give investors an easy access to information for purposes of company financial analysis. It will also highlight the relative importance of each sector and thus provide an evaluation measurement tool of the company's performance in comparison with similar companies in the same sector.

Based on this classification, companies listed at the ASE have been classified into three major sectors: the financial sector, the services sector, and the industrial sector.

The financial sector consists of four sub-sectors: banking, insurance, financial services, and real estate. The services sector includes eight sub-sectors: energy and utilities, education, telecommunications, healthcare, commercial services, media, transportation, and hotels & tourism.

The industry sector consists of eleven sub-sectors: pharmaceutical and medical industries, chemical industries, paper and cardboard industries, printing and packaging, food and beverages, tobacco and cigarettes, mining and extractive industries, engineering and construction industries, electrical industries, glass & ceramic industries, and finally, the textile, leather & clothing industries.

The ASE has revised its main indicators and statistics based on the new classification. It has also recalculated its indices; the free float weighted index and the unweighted index for the main sectors and sub-sectors.

التوزيع القطاعي الجديد

تبدأ بورصة عمان اعتباراً من شهر تموز ٢٠٠٥ باعتماد التصنيف القطاعي الجديد للشركات المدرجة في البورصة، والذي يتماشى مع المعايير الدولية المعمول بها. ويتميز هذا التصنيف بأنه يعمل على إظهار طبيعة وغايات عمل الشركة بصورة أوضح وأدق للمستثمرين مما يسهل سرعة وصول المعلومات للمستثمر لغايات التحليل المالي للشركة. كما يؤدي إلى إبراز الأهمية النسبية لكل قطاع وبالتالي يعطي مقياس لأداء الشركة بالمقارنة مع مثيلاتها في نفس القطاع. وبناء على هذا التصنيف فقد تم تقسيم الشركات المدرجة في بورصة عمان إلى ثلاثة قطاعات رئيسية وهي: القطاع المالي وقطاع الخدمات وقطاع الصناعة. حيث يحتوي القطاع المالي على أربعة قطاعات فرعية هي البنوك، والتأمين، والخدمات المالية المتنوعة، والعقارات. ويضم قطاع الخدمات على ثمانية قطاعات فرعية هي الطاقة والمنافع، والتعليم، والاتصالات، والصحة، والخدمات التجارية، والإعلام، والنقل، والسياحة. أما قطاع الصناعة فيضم أحد عشر قطاعاً فرعياً هي الأدوية، والصناعات الكيماوية، والورق والكرتون، والطباعة والتغليف، والأغذية والمشروبات، والتبغ والسجائر، والتعدين والصناعات الاستخراجية، والصناعات الهندسية والإنشائية، والصناعات الكهربائية، والصناعات الزجاجية والخزفية، والأنسجة والجلود والمنسوجات.

وقد قامت بورصة عمان بإعادة احتساب أهم المؤشرات والإحصاءات الصادرة عنها بناء على التصنيف الجديد؛ حيث قامت باحتساب ارقام قياسية مرجحة بالأسهم الحرة وأخرى غير مرجحة للقطاعات الرئيسية والفرعية. كما قامت بإعادة احتساب البيانات التاريخية حسب التصنيف الجديد لكل من أحجام التداول، والقيم السوقية، ونسب ملكية غير الأردنيين وذلك للفترة (٢٠٠٢ - ٢٠٠٥).

ASE has also re-evaluated historical data; the trading volumes, market capitalization, and the non-Jordanians ownership information for the years (2002 - 2005) based on the new classification.

These new data will be published through the ASE website www.exchange.jo on a special section as well as in the ASE publications that will be restructured soon.

Performance of the ASE

Performance of the ASE during the first half of the current year surpassed all expectations. Stock prices increased by (73.7%) over the first six months of the year 2005, and the weighted index closing at the (7375) point for the same period.

At the sectoral level, the index increased for all sectors: insurance, services, banking and industry sectors increasing by (91.2%), (102.8%), (86.6%), and (27.8%) respectively.

This increase in stock prices, in addition to increase of capital of many companies, led to a noticeable increase in the market capitalization of the ASE, which increased by JD(10.2) billion, reaching JD(23.2) billion; an increase of (78.2%) over the end of 2004, and representing (302.9%) of the GDP. Trading volume reached JD(6.8) billion, an increase of (350.8%), compared to JD(1.5) billion during the same period of 2004. The number of shares traded increased by (140.9%) reaching (1333.1) million shares, compared with (553.4) million shares during the same span of 2004. As for number of transactions; the daily average number of transactions reached about (8.9) thousand; totaling (1089) million during the first half of 2005, an increase of (119.1%) over the same period of last year.

Finally, the turnover ratio for the ASE over the first six months increased for all sectors. Turnover ratio in the services, industry, banking and insurance sectors increased by (67.9%), (45.3%), (39.0%), and (27.7%) respectively, thus increasing the overall turnover ratio to (51.0%), compared with (25.5%) for the same period of year 2004.

وستعمل البورصة على نشر هذه البيانات من خلال موقعها على شبكة الانترنت وضمن جزء خاص سيتم الاعلان عنه لاحقاً، وضمن نشراتها التي ستقوم باعادة هيكلتها قريباً.

أداء بورصة عمان

حققت بورصة عمان خلال النصف الأول من هذا العام أداءً مميزاً، حيث أظهرت المؤشرات الإحصائية لبورصة عمان ارتفاع أسعار الأسهم خلال الشهور الستة الأولى من هذا العام بنسبة (٧٣,٧)٪، حيث أغلق الرقم القياسي لبورصة عمان المرجح بالقيمة السوقية بنهاية حزيران عند مستوى (٧٣٧٥) نقطة. أما على المستوى القطاعي، فقد ارتفع الرقم القياسي لجميع القطاعات، حيث ارتفعت الأرقام القياسية لقطاعات الخدمات والتأمين والبنوك والصناعة بنسبة (١٠٢,٨)٪، (٩١,٢)٪، (٨٦,٦)٪، (٢٧,٨)٪ على التوالي. لقد أدى هذا الارتفاع في أسعار الأسهم إلى جانب قيام عدد كبير من الشركات بزيادة رؤوس أموالها إلى ارتفاع ملحوظ في القيمة السوقية لبورصة عمان؛ حيث ارتفعت بمقدار (١٠,٢) مليار دينار لتصل إلى (٢٣,٢) مليار دينار وبزيادة نسبتها (٧٨,٢)٪ مقارنة مع نهاية عام ٢٠٠٤ مشكلة ما نسبته (٣٠٢,٩)٪ من الناتج المحلي الإجمالي. وبالنسبة لأحجام التداول؛ فقد ارتفع حجم التداول منذ بداية العام ولغاية نهاية حزيران ليصل إلى (٦,٨) مليار دينار مقارنة مع (١,٥) مليار دينار لنفس الفترة من العام الماضي، بارتفاع بلغ (٢٥٠,٨)٪. أما عدد الأسهم المتداولة فقد ارتفع ليصل إلى (١٣٣٣,١) مليون سهم مقارنة مع (٥٥٢,٤) مليون سهم لنفس الفترة من العام الماضي بارتفاع نسبته (١٤٠,٩)٪. وفيما يخص عدد العقود؛ فقد بلغ المعدل اليومي لعدد العقود المنفذة حوالي (٨,٩) ألف عقد، ليصل العدد الكلي لعدد العقود المنفذة خلال النصف الأول من هذا العام إلى (١٠٨٩) ألف عقد، بارتفاع نسبته (١١٩,١)٪ لنفس الفترة من العام الماضي. وأخيراً، فقد ارتفعت معدلات دوران الأسهم في بورصة عمان خلال الشهور الستة الأولى لكافة القطاعات؛ فقد بلغ معدل دوران الأسهم لقطاع الخدمات والصناعة والبنوك والتأمين ٩,٦٧٪، و٢,٤٥٪، و٣٩,٠٪، و٧,٢٧٪ على التوالي، ليرتفع معدل الدوران الكلي إلى ٥١,٠٪ مقارنة مع ٢٥,٥٪ لنفس الفترة من العام ٢٠٠٤.

Amman Stock Exchange Publishes Stocks Opening Prices

The ASE has started the dissemination of information related to stocks' opening prices in its daily bulletins beginning June 2005. This step indicates the ASE's concern for continuous improving and upgrade of its bulletins and its keenness to provide important information that benefit investors and all market parties.

The dissemination of the opening price of companies' shares present in the ASE in the daily and weekly bulletins, representing the price of the first transaction implemented on the company's share, reflects the importance of opening prices for investors in their investment-related decision-making process. It is noteworthy that the opening price has been placed instead of the reference price, which represents the basis for calculating the price limits movements allowed in the ASE. The reference price does not differ from the last closing price except in the case of reservation against the security resulting from that security's bid or ask outside permissible limits. This information is published in a special section of the trading bulletin.

Moreover, the ASE has recently undertaken the update and development of its bulletins, so that they would include all the significant information that help investment-related decision-making processes.

The ASE also publish this information on its website: www.exchange.jo in the trading bulletins.

Training Course for Financial Brokers

The ASE has organized two training courses for financial brokers during June 2005 in cooperation with capital market institutions, with the participation of around 70 trainees from the licensed brokerage companies.

These courses aim to provide the necessary qualified human resources in view of the Jordanian capital market's need for raising the number of financial brokers due to the noticeable increase of the number of people dealing in securities and of the trading volumes. During these

بورصة عمان تنشر الأسعار الافتتاحية لأسهم الشركات

بدأت بورصة عمان اعتباراً من بداية شهر حزيران الماضي بنشر المعلومات الخاصة بالأسعار الافتتاحية للأسهم ضمن نشراتها اليومية. وقد جاء هذا الإجراء بناء على حرص البورصة الدائم على استمرارية التحديث والتطوير لنشراتها وتوفير المعلومات الهامة التي تفيد المستثمرين والمهتمين وكافة فئات المتعاملين بالأوراق المالية.

ويأتي نشر السعر الافتتاحي في نشرات التداول اليومية والأسبوعية لأسهم الشركات المتداولة في البورصة، والذي يمثل سعر أول عقد تم تنفيذها على سهم الشركة في ضوء أهمية السعر الافتتاحي بالنسبة للمستثمرين في بناء قراراتهم الاستثمارية. ومما يذكر بأنه تم وضع السعر الافتتاحي بدلاً من السعر المرجعي الذي يمثل أساس احتساب حدود التداول المسموح بها في البورصة، والذي لا يختلف عن سعر الإغلاق السابق إلا في حالة التحفظ على الورقة المالية الناتجة عن طلب أو عرض الورقة المالية خارج الحدود المسموح بها، حيث يتم نشر هذه المعلومات في جزء خاص من نشرة التداول.

ويذكر بأن بورصة عمان قامت بتحديث وتطوير نشرات التداول بحيث أصبحت تضم كافة المعلومات الهامة للمساعدة في تسهيل اتخاذ القرارات الاستثمارية، كما تقوم البورصة بنشر هذه المعلومات على موقعها الإلكتروني على شبكة الانترنت www.exchange.jo.

دورة تدريب وتأهيل الوسطاء الماليين

بدأت في بورصة عمان خلال شهر حزيران الماضي دورتين لتدريب وتأهيل الوسطاء الماليين وذلك بالتعاون مع مؤسسات سوق رأس المال وبمشاركة نحو (٧٠) متدرباً من شركات الوساطة المرخصة.

ويأتي عقد هذه الدورات بهدف توفير الكوادر البشرية المؤهلة وذلك نظراً لحاجة سوق رأس المال الأردني للوسطاء الماليين في ظل التزايد الملحوظ في عدد المتعاملين بالأوراق المالية وفي أحجام التداول. ويتم خلال هذه الدورات تعريف المشاركين بالمفاهيم والمهارات الأساسية للتعامل بالأوراق المالية والمهام والواجبات التي يقوم بها كل من هيئة

courses, participants are introduced to the basic concepts and skills related to dealing in securities as well as the tasks and duties of each of the Jordan Securities Commission, the Amman Stock Exchange and the Securities Depository Center. Additionally, practical training courses are provided on the electronic dealing system that is used by the ASE and the systems of the Securities Depository Center. Successful completion of this course is considered one of the requirements for obtaining the license to practice the profession of brokerage for practitioners of financial professions.

Meetings with the Judicial Authority

Meetings between capital market institutions and the Judicial Authority, for the purpose of exchanging knowledge and expertise, continued at the headquarters of the Jordan Securities Commission. These meetings focused on legislations related to the securities market. The Securities Commission presented significant issues, most important of which are aspects of the Securities Law, the monitoring role of the Commission and its authorization in supervising and monitoring parties under its jurisdiction, in inspecting financial services companies, and in investigating violations. The ASE also presented the latest and most important legislative, technical and technological developments. The Securities Depository Center (SDC) presented its most significant achievements in the area of clearing & settlement and following up on securities and the safeguarding of shareholders' records.

ASE Resolution

The CEO of the ASE's has decided the following:

- List the 9,745,648 shares capital increase of the Bank of Jordan, which emanated from private subscription. The bank's paid in capital reached JD65,745,648 as of June 30, 2005.

الأوراق المالية وبورصة عمان ومركز إيداع الأوراق المالية بالإضافة إلى دورات تدريبية عملية على نظام التداول الإلكتروني المعتمد في البورصة وأنظمة مركز إيداع الأوراق المالية، حيث يعتبر اجتياز هذه الدورة بنجاح من متطلبات الحصول على ترخيص لمزاولة مهنة الوساطة المالية لمعتدي المهن المالية.

لقاءات مع السلطة القضائية

تستمر لقاءات تبادل المعرفة بين مؤسسات سوق رأس المال والسلطة القضائية في المملكة في مقر هيئة الأوراق المالية. وتدور هذه اللقاءات حول تشريعات سوق الأوراق المالية. حيث قامت هيئة الأوراق المالية بعرض مواضيع هامة أبرزها ملامح قانون الأوراق المالية ودور الهيئة الرقابي وصلاحتها في الإشراف والرقابة على الجهات الخاضعة لها والتفتيش على شركات الخدمات المالية والتحقيق في المخالفات. كما قامت بورصة عمان من جانبها بعرض أهم التطورات التي حدثت على سوق رأس المال على مختلف الأصعدة التشريعية والفنية والتكنولوجية. ثم قام مركز إيداع الأوراق المالية بشرح لأهم ما قام بإنجازه في مجال عمليات التسوية والتقاص للأوراق المالية والحفظ الأمين لسجلات المساهمين.

قرارات البورصة

قرر المدير التنفيذي للبورصة ما يلي:

- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال بنك الأردن والبالغة (٩,٧٤٥,٦٤٨) سهم والتي تمت عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأسمال البنك المكتتب به والمدفوع (٦٥,٧٤٥,٦٤٨) دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/٣٠.

- List the 2,453,806 shares capital increase of the Jordan Trading Facilities Company, which emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD7,453,806 as of June 30, 2005.
- List the 4,125,000 shares capital increase of the Union Investment Corporation, which emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD24,750,000 as of June 30, 2005.
- List the 882,649 shares capital increase of the Ready Mix Concrete and Construction Supplies Company, which emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD5,482,649 as of June 30, 2005.
- Resume trading on the shares of Middle East Pharmaceutical and Chemical Industries as of June 28, 2005 after capital reduction procedures were finalized. The company reduced its capital from JD9,500,000 to JD6,476,729.
- List the 18,274 shares capital increase of the Jordan Investment Trust Company, which emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD16,984,994 as of June 23rd, 2005.
- List the 4,516,809 shares capital increase of the Societe Generale – Jordan Bank, which emanated from converting the bonds of International Financing Corporation (IFC) to shares. The bank's paid in capital reached JD26,970,553 as of June 19th, 2005.
- List the 67,429 shares capital increase of the Ad-Dulayl Industrial Park Company, which emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD14.0 million as of June 19th, 2005.
- List the 6 million shares of Darwish Al-Khalili and Sons Company in the second market as of June 16th, 2005, with a floated opening price.
- List the 200,000 shares capital increase of Woolen Industries Company, which emanated from capitalization of retained earnings and issuance premium. The company's paid in capital reached JD1.2 million as of June 12th, 2005.
- List the 10.5 million shares capital increase of Export and

- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة التسهيلات التجارية الأردنية والبالغة (٢,٤٥٣,٨٠٦) سهم والتي تمت عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٧,٤٥٣,٨٠٦) دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/٣٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة الاتحاد للاستثمارات المالية والبالغة (٤,١٢٥,٠٠٠) سهم والتي تمت عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٢٤,٧٥٠,٠٠٠) دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/٣٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة الباطون الجاهز والتوريدات الإنشائية والبالغة (٨٨٢,٦٤٩) سهم والتي تمت عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٥,٤٨٢,٦٤٩) دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/٣٠.
- إعادة أسهم شركة الشرق الأوسط للصناعات الدوائية والكيميائية والمستلزمات الطبية الى التداول بعد الانتهاء من إجراءات تخفيض رأسمال الشركة من (٩,٥) مليون دينار الى (٦,٤٧٦,٧٢٩) وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/٢٨.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة الثقة للاستثمارات الأردنية والبالغة (١٨,٢٧٤) سهم والتي تمت عن طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (١٦,٩٨٤,٩٩٤) دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/٢٣.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال بنك سوسيته جنرال-الأردن والبالغة (٤,٥١٦,٨٠٩) سهم والتي تمت عن طريق تحويل أسناد القرض الخاصة بمؤسسة التمويل الدولية الى أسهم، ليصبح رأسمال البنك المكتتب به والمدفوع (٢٦,٩٧٠,٥٥٣) دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/١٩.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة مجمع الضليل الصناعي والبالغة (٦٧,٤٢٩) سهم والتي تمت عن طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (١٤) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/١٩.
- إدراج أسهم شركة درويش الخليلي وأولاده والبالغ عددها (٦) مليون سهم في السوق الثاني بسعر افتتاحي معوم، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/١٦.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة الصناعات الصوفية والبالغة (٢٠٠,٠٠٠) سهم والتي تمت عن طريق رسملة الأرباح المدورة وعلاوة الإصدار، ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (١,٢) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/١٢.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال بنك الصادرات والتمويل والبالغة

- Finance Bank, which emanated from capitalization of voluntary reserves, retained earnings. The bank's paid in capital reached JD72.0 million as of June 12th, 2005.
- List the 1.0 million shares capital increase of Yarmouk Insurance and Reinsurance Company, which emanated from capitalization of retained earnings. The company's paid in capital reached JD3.0 million as of June 12th, 2005.
 - List the 14 million shares capital increase of the United Arab Investors Company, which emanated from capitalization of retained earnings and issuance premium. The company's paid in capital reached JD34 million as of June 12th, 2005.
 - List the 500,000 shares capital increase of Al-Nisr Al-Arabi Insurance Company, which emanated from capitalization of retained earnings. The company's paid in capital reached JD2.5 million as of June 12th, 2005.
 - List the 6 million shares capital increase of the Jordan National Bank, which emanated from capitalization of foreign branching reserve and issuance premium. The bank's paid in capital reached JD66 million as of June 12th, 2005. The Bank still suspended from trading until merger procedures with Philadelphia Bank finalized.
 - List the 325,000 shares capital increase of the Jordan Pipes Manufacturing Company, which emanated from capitalization of retained earnings. The company's paid in capital reached JD3,575,000 as of June 12th, 2005.
 - List the 500,000 shares capital increase of Philadelphia Insurance Company, which emanated from capitalization of retained earnings. The company's paid in capital reached JD2.5 million as of June 12th, 2005.
 - List the 20 million shares capital increase of Export and Finance Bank, which emanated from private subscription. The bank's paid in capital reached JD61.5 million as of June 9th, 2005.
 - List the 3,996,000 shares capital increase of Jordan International Insurance Company, which emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD12 million as of June 7th, 2005.

- (١٠,٥) مليون سهم والتي تمت عن طريق رسملة الأرباح المدورة والاحتياطي الاختياري ليصبح رأسمال البنك المكتتب به والمدفوع (٧٢) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/١٢.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة اليرموك للتأمين وإعادة التأمين والبالغة (١) مليون سهم، والتي تمت عن طريق رسملة الأرباح المدورة، ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٣) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/١٢.
 - إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة المستثمرون العرب المتحدون والبالغة (١٤) مليون سهم، والتي تمت عن طريق رسملة الأرباح المدورة وعلاوة الإصدار، ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٣٤) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/١٢.
 - إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة النسر العربي للتأمين والبالغة (٥٠٠,٠٠٠) سهم والتي تمت عن طريق رسملة الأرباح المدورة، ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٢,٥) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/١٢.
 - إدراج أسهم الزيادة في رأسمال البنك الأهلي الأردني والبالغة (٦) مليون سهم والتي تمت عن طريق الرسملة من احتياطي التفرع الخارجي وعلاوة الإصدار، ليصبح رأسمال البنك المكتتب به والمدفوع (٦٦) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/١٢. وستبقى أسهم البنك موقوفة عن التداول لحين انتهاء إجراءات الاندماج مع بنك فيلادلفيا.
 - إدراج أسهم الزيادة في رأسمال الشركة الأردنية لصناعة الأنابيب والبالغة (٣٢٥,٠٠٠) سهم والتي تمت عن طريق الرسملة من الأرباح المدورة ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٣,٥٧٥,٠٠٠) دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/١٢.
 - إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة فيلادلفيا للتأمين والبالغة (٥٠٠,٠٠٠) سهم والتي تمت عن طريق الرسملة من الأرباح المدورة ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٢,٥) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/١٢.
 - إدراج أسهم الزيادة في رأسمال بنك الصادرات والتمويل والبالغة (٢٠) مليون سهم والتي تمت عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأسمال البنك المكتتب به والمدفوع (٦١,٥) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/٩.
 - إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة الأردن الدولية للتأمين والبالغة (٣,٩٩٦,٠٠٠) سهم والتي تمت عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (١٢) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/٧.

- List the 4 million shares capital increase of the Poultry Processing Company, which emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD10 million as of June 7th, 2005.
- List the 2,052,571 shares capital increase of the Ad-Dulayl Industrial Park Company, which emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD13,932,571 as of June 2nd, 2005.
- List the 47,848 shares capital increase of the Union Chemical and Vegetable Oil Industries Company, which emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD4.5 million as of June 1st, 2005.

- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال الشركة الأردنية لتجهيز وتسويق الدواجن والبالغة (٤) مليون سهم والتي تمت عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (١٠) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/٧.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة مجمع الضليل الصناعي والبالغة (٢,٠٥٢,٥٧١) سهم والتي تمت عن طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (١٣,٩٣٢,٥٧١) سهم، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/٢.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة اتحاد الصناعات الكيماوية والزيوت النباتية والبالغة (٤٧,٨٤٨) سهم والتي تمت عن طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٤,٥) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٦/١.

ASE's Performance Indicators

مؤشرات أداء البورصة

	% Change	أيار May	حزيران June	
Trading Value (JD million)	98.0	1066.7	2111.9	حجم التداول (مليون دينار)
Avg. Daily Trading Value (JD m)	89.0	50.8	96.0	المعدل اليومي لحجم التداول (مليون دينار)
No. of Traded Shares (m)	66.9	222.1	370.7	عدد الأسهم (مليون)
No. of Contracts (thousand)	48.0	186.3	275.8	عدد العقود (بالآلاف)
No. of Bonds Traded (th)	-	0	0	عدد السندات المتداولة (بالآلاف)
Value of Bonds Traded (JD m)	-	0	0	قيمة السندات المتداولة (مليون دينار)
Market Capitalization (JD m)	12.6	20634.2	23229.6	القيمة السوقية (مليون دينار)

Foreign Investment

- The value of shares purchased by Non-Jordanians in June equaled JD167.4 million, 70.8% of which were purchased by Arabs.
- The value of shares sold by Non-Jordanians was JD189.6 million, %73.5 of which were sold by Arabs.
- During this month, net Non-Jordanian investments showed a negative balance of JD22.3 million.

الاستثمار الأجنبي

- بلغت قيمة الأسهم المشتراة من قبل غير الأردنيين خلال شهر حزيران (٤, ١٦٧) مليون دينار، منها (٨, ٧٠٪) لمستثمرين عرب.
- بلغت قيمة الأسهم المباعة من قبل غير الأردنيين (٦, ١٨٩) مليون دينار، منها (٥, ٧٣٪) تم بيعها من قبل مستثمرين عرب.
- بلغ صافي استثمار غير الأردنيين خلال هذا الشهر (٣, ٢٢) مليون دينار بالسالب.

- By the end of June, shares owned by non-Jordanians represented 41.3% of ASE capitalization, 32.3% of which are owned by Arab investors and 9.0% by Non-Arabs.

- شكلت الأسهم المملوكة من قبل غير الأردنيين (٤١,٣%) من القيمة السوقية للبورصة في نهاية حزيران، منها (٣٢,٣%) لمستثمرين عرب، و(٩,٠%) لغير العرب.

الشركات العشر الأكثر انخفاضا في أسعار أسهمها Lowest Ten Performers

Company's Name	% الإغلاق Closing	اسم الشركة
Jordan Vegetable Oil Industries	43.2	مصانع الزيوت النباتية الأردنية
Arabian Steel Pipes Manufacturing	17.8	العربية لصناعة المواسير
Arab Union International Insurance	14.7	الاتحاد العربي الدولي للتأمين
The Jordan Pipes Manufacturing *	10.9	الأنابيب الأردنية*
United Insurance	9.0	المتحدة للتأمين
Al-bilad Medical Services	8.6	البلاد للخدمات الطبية
Jordan Wood Industries / Jwico	8.5	الأردنية للصناعات الخشبية / جوايكو
National Steel Industry	8.0	الوطنية لصناعة الصلب
Arab International Hotels	7.9	العربية الدولية للفنادق
Jerusalem Insurance	7.9	القدس للتأمين

*The % change has been adjusted for stock dividends

الشركات العشر الأكثر ارتفاعا في أسعار أسهمها Top Ten Performers

Company's Name	% الإغلاق Closing	اسم الشركة
Real Estate Development	171.5	تطوير العقارات
National Portfolio Securities	132.9	المحفظة الوطنية للاوراق المالية
Al-tajamouat For Touristic Projects	129.4	التجمعات للمشاريع السياحية
Petra Tourist Transport	121.7	البتراء للنقل السياحي
Beit Elmal Saving & Investment For Housing	101.2	بيت المال للاادخار والاستثمار للاسكان
Arab East For Real Estate Investments	84.8	الشرق العربي للاستثمارات العقارية
Falcon For Investment	83.6	الصقر للاستثمار والخدمات المالية
Jordan Projects For Tourism Development	81.6	الأردن لتطوير المشاريع السياحية
Union Investment Corporation	79.8	الاتحاد للاستثمارات المالية
Jordan Investment Trust	69.4	الثقة للاستثمارات الأردنية

*تم تعديل نسبة التغير بناءً على الأسهم المجانية التي تم توزيعها

Amman Stock Exchange

Arjan - Near Ministry of Interiors

بورصة عمان

عرجان - قرب وزارة الداخلية

فاكس: 5664071 Fax: هاتف: 5664109 - 5664081 Tel.

P.O.Box: 212466 Amman 11121 - Jordan ص.ب: ٢١٢٤٦٦ عمان ١١١٢١ - الأردن

البريد الإلكتروني: info@ase.com.jo E-Mail:

الموقع على شبكة الإنترنت: www.ase.com.jo Web Site: